

SÉNAT DE BELGIQUE

BELGISCHE SENAAT

RÉUNION DU 19 DÉCEMBRE 1930.

COMMISSIEVERGADERING
VAN 19 DECEMBER 1930.

Rapport de la Commission des Finances
chargée de l'examen du Projet de Loi
allouant des crédits provisoires à valoir
sur les budgets de l'exercice 1931.

Verslag uit naam van de Commissie van
Financiën belast met het onderzoek van
het Wetsontwerp tot toekenning van
voorloopige kredieten te gelden op de
Begrotingen van het dienstjaar 1931.

*Voir les n°s 30 et 35 et les Annales par-
lementaires de la Chambre des Représen-
tants, séances des 17 et 18 décem-
bre 1930.*

*(Zie de n°s 30 en 35 en de Handelingen
van de Kamer der Volksvertegenwoor-
digers, vergaderingen van 17 en 18
December 1930.)*

Présents : M. LAFONTAINE, président ; DE BROUCKERE, DE CLERCQ, MOYERSOEN,
MULLIE et le baron DE MÉVIUS, rapporteur.

MADAME, MESSIEURS,

MEVROUW, MIJNE HEEREN,

L'honorable Ministre des Finances
nous demande de lui ouvrir des dou-
zièmes provisoires assurant pour les
trois premiers mois de l'année la
marche des services de l'Etat. Ce
Projet de Loi a été adopté à la Cham-
bre le 18 décembre 1930 par 86 voix
contre 60 et une abstention. Votre Com-
mission par 4 voix contre 2 a l'hon-
neur de vous en proposer l'adoption.

Le Président,
H. LAFONTAINE.

Le Rapporteur,
Baron DE MÉVIUS.

De Minister van Financiën verzoekt
ons hem voorloopige twaalfden open
te stellen om den gang der diensten
van den Staat gedurende de eerste
drie maanden van het jaar te verzeke-
ren. Dit ontwerp werd in de Kamer
aangenomen op 18 December 1930 met
86 tegen 60 stemmen en één onthou-
ding. Met 4 tegen 2 stemmen, heeft uw
Commissie de eer U voor te stellen
het goed te keuren.

De Voorzitter,
H. LAFONTAINE.

De Verslaggever,
Baron DE MÉVIUS.